

ДОГОВОР О РЕАЛИЗАЦИИ ТУРИСТСКИХ УСЛУГ № _____

г. Москва

“ _____ ” _____ 20__ г.

ООО "Туристическая фирма Пирамида-Тур", в лице Генерального директора Прониной Е.Л., действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «ИСПОЛНИТЕЛЬ» и являющийся туроператором (номер в Едином федеральном реестре туроператоров МТЗ 000994), с одной стороны, и _____, именуемый (ая) в дальнейшем «ЗАКАЗЧИК», с другой стороны, вместе и по отдельности именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА.

1.1. Предметом настоящего Договора является оказание ИСПОЛНИТЕЛЕМ услуг ЗАКАЗЧИКУ по поиску, бронированию, оплате туристских услуг (комплекса услуг и/или мероприятий развлекательного, культурно-просветительского и/или оздоровительно-развивающего характера), а также передача туристских документов ЗАКАЗЧИКУ. В рамках настоящего Договора ИСПОЛНИТЕЛЬ также выполняет следующие действия:

- заключает договор перевозки путем приобретения билетов для проезда указанных ЗАКАЗЧИКОМ лиц;
- оказывает услуги для подачи документов в консульство иностранного государства (визовый центр) – для получения ЗАКАЗЧИКОМ (указанными ЗАКАЗЧИКОМ лицами - туристами) въездной визы в страну (место) временного пребывания;
- при необходимости заключает договор страхования указанных ЗАКАЗЧИКОМ лиц.

1.2. Настоящий Договор является предварительным до момента подтверждения бронирования услуг, выбранных ЗАКАЗЧИКОМ (Приложение №1).

1.3. Туристские услуги формируются ИСПОЛНИТЕЛЕМ - туроператором, сведения о котором указаны в Приложении №2 к Договору. ИСПОЛНИТЕЛЬ действует в рамках полномочий, предоставленных ему контрагентами – исполнителями услуг.

1.4. Туристско-экскурсионные услуги, оказываемые в рамках настоящего Договора, предоставляются исполнителем услуги (лагерем, центром отдыха и т.д.). Это место размещения и территория, на которой осуществляются все мероприятия и оказываются сопутствующие услуги, входящие в программу.

1.5. ЗАКАЗЧИК представляет интересы третьих лиц (туристов), в пользу которых заключен настоящий Договор. Везде, где по Договору указан ЗАКАЗЧИК, подразумеваются также третьи лица (туристы, в том числе несовершеннолетние дети – участники программы). ЗАКАЗЧИК действует в интересах несовершеннолетних граждан, сведения которых указаны в Приложении (далее – участник программы), гарантирует наличие полномочий на совершение сделок от имени несовершеннолетних или от имени их законных представителей от законных представителей), гарантирует полное согласие законных представителей несовершеннолетних со всеми пунктами настоящего Договора и приложений к нему.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. ИСПОЛНИТЕЛЬ обязуется:

2.1.1. Предоставить ЗАКАЗЧИКУ достоверную информацию об услугах, исполнителях услуг, а также об условиях предоставления данных услуг, о программах и условиях проживания, предоставляемых местами размещения, с правилами поведения в лагере, санатории, центре отдыха и пр. с целью содействия интеллектуальному, личностному и физическому развитию несовершеннолетнего ребенка.

2.1.2. Ознакомить ЗАКАЗЧИКА с информацией, полученной от исполнителей услуг: с правилами безопасности, особенностями осуществления поездки, бронирования, аннуляции, изменения состава услуг, и пр. По требованию ознакомить ЗАКАЗЧИКА с медицинскими ограничениями (требования к состоянию здоровья) для лиц, желающих совершить поездку.

2.1.3. Предоставить ЗАКАЗЧИКУ рекламные, информационные и прочие материалы, необходимые для выбора и бронирования услуг. Предоставление данной информации производится наглядным путем (демонстрация информационных каталогов, буклетов, сайтов и иной наглядной информации), в устной, а по запросу в письменной форме.

2.1.4. Обеспечить страхование ЗАКАЗЧИКА/туристов в обязательном порядке, если это оговаривается в перечне услуг. Отказ ЗАКАЗЧИКА от страхования подтверждается подписью в Приложении №1 к настоящему Договору.

2.1.5. Осуществить бронирование выбранных ЗАКАЗЧИКОМ услуг. Срок подтверждения бронирования (в офисе ИСПОЛНИТЕЛЯ либо по телефону) в устной или письменной форме по всем услугам при любых формах оплаты равен трем рабочим дням, если иное не оговорено сторонами. При отсутствии подтверждения (в том числе по эл. почте) о бронировании услуг, по истечении указанного срока бронирования считается не подтвержденным, Договор прекращает свое действие.

2.1.6. Направить всю информацию, документы, полученные от ЗАКАЗЧИКА, исполнителю услуги.

2.1.7. Осуществить перевод денежных средств ЗАКАЗЧИКА исполнителям услуг в счет оплаты забронированных услуг.

2.2. ИСПОЛНИТЕЛЬ (и исполнитель услуги) имеет право:

2.2.1. Не оказывать услуги в рамках настоящего Договора, и/или аннулировать бронирование услуг в случае несвоевременной оплаты со стороны ЗАКАЗЧИКА и (или) не передачи (несвоевременной передачи) ИСПОЛНИТЕЛЮ документов, необходимых последнему для выполнения принятых на себя обязательств с удержанием фактических расходов, затраченных на выполнение этих обязательств к моменту аннуляции (бронирование и оплата места размещения, билета и др.). Невнесение полной оплаты услуг, не передача (несвоевременная передача) документов в установленный срок ИСПОЛНИТЕЛЬ вправе расценивать как факт неисполнения обязательств по Договору со стороны ЗАКАЗЧИКА и одностороннего отказа от исполнения Договора.

2.2.2. Привлекать третьих лиц для исполнения услуг в целях настоящего Договора.

2.2.3. Самостоятельно выбирать способ реализации образовательной и развлекательной программы, не противоречащей Договору и действующему законодательству.

2.2.4. Самостоятельно комплектовать персонал в соответствии с утвержденной программой и взятыми на себя обязательствами.

2.2.5. Прекратить оказание услуг по настоящему Договору в случае, если несовершеннолетний ребенок нарушает

ЗАКАЗЧИК _____

ИСПОЛНИТЕЛЬ _____

правила проведения на территории лагеря, в том числе:

- ИСПОЛНИТЕЛЬ вправе прекратить оказание услуг и потребовать от ЗАКАЗЧИКА встретить несовершеннолетнего участника программы, либо (по усмотрению ИСПОЛНИТЕЛЯ) самостоятельно доставить несовершеннолетнего участника программы в место, указанное ЗАКАЗЧИКОМ за счет ЗАКАЗЧИКА в случае неоднократного или грубого нарушения несовершеннолетним участником программы правил поведения, указанных в приложениях к настоящему Договору (в том числе в случае грубого нарушения мер собственной безопасности, например, самостоятельного купания без руководителя или инструктора, нарушения других правил внутреннего распорядка, правил пожарной безопасности, действующего законодательства; нанесения морального или физического вреда другим участникам; вымогательства, угроз, краж; употребления спиртных напитков, наркотических или сильнодействующих токсических веществ, курения; нанесения материального ущерба и пр.), а также в случае сокрытия ЗАКАЗЧИКОМ сведений о заболеваниях и связанных с ними медицинских противопоказаниях несовершеннолетних участников программы, в том числе заболеваний, препятствующих отдыху в детском коллективе. При этом, ИСПОЛНИТЕЛЬ возвращает ЗАКАЗЧИКУ стоимость приобретенной им услуги за вычетом фактически понесенных им расходов, а у ЗАКАЗЧИКА возникает обязанность немедленно забрать такого ребенка из места оказания услуг по настоящему Договору после соответствующего уведомления.

- ИСПОЛНИТЕЛЬ вправе передать несовершеннолетнего участника программы на временное содержание в органы внутренних дел для несовершеннолетних до прибытия ЗАКАЗЧИКА или законного представителя несовершеннолетнего участника программы при наступлении обстоятельств, указанных в настоящем Договоре, а также в случае невыполнения ЗАКАЗЧИКОМ своих обязательств.

2.2.6. Отменить программу в случае недобора группы. ИСПОЛНИТЕЛЬ обязуется сообщить об отмене программы по причине недобора группы не позднее, чем за 10 дней до начала программы.

2.2.7. ИСПОЛНИТЕЛЬ сообщает ЗАКАЗЧИКУ, что исполнитель услуги по причине недобора группы может произвести замену маршрута на равноценный либо, по согласованию сторон, перенести сроки оказания услуг или осуществить возврат внесенных денежных средств.

2.3. ЗАКАЗЧИК обязуется:

2.3.1. Оплатить 100% стоимости услуг в порядке, предусмотренном настоящим Договором.

2.3.2. Предоставить документы (паспорт и др.), необходимые для осуществления поездки, все необходимые и действительные данные, в том числе точную информацию о своем адресе и телефоне, а также об адресах и телефонах законных представителей каждого несовершеннолетнего участника программы и об адресах и телефонах участников программы в момент заключения настоящего Договора, если иное не указано в Приложении №1 к Договору.

2.3.3. ЗАКАЗЧИК обязуется обеспечить во время участия в программе досуга за пределами РФ наличие у несовершеннолетних участников программы:

- действительного для выезда из РФ и въезда в страну заграничного паспорта, свидетельства о рождении;
- нотариально заверенного согласия на выезд (от обоих родителей (усыновителей, опекунов, попечителей) в случае, если несовершеннолетний участник программы выезжает без сопровождения указанных лиц;
- нотариально заверенного согласия на выезд от не выезжающего родителя (усыновителя, опекуна, попечителя) в случае, если несовершеннолетний участник программы выезжает с одним из указанных лиц;
- наличие медицинской страховки, действительной в месте проведения программы;
- В случае выезда несовершеннолетнего участника программы за пределы РФ при сопровождении руководителя группы (сопровождающего), назначенного ИСПОЛНИТЕЛЕМ или ЗАКАЗЧИКОМ, согласие на выезд должно быть оформлено на данного руководителя группы. Если конкретное лицо, указанное в согласии на выезд несовершеннолетнего участника программы, не может выехать по непредвиденным объективным причинам (внезапная травма, серьезная болезнь и т.д.), ЗАКАЗЧИК обязуется до начала программы предоставить новое согласие. Ответственность за наличие согласия на выезд несовершеннолетнего участника программы на момент начала программы несет ЗАКАЗЧИК.

- При необходимости медицинская справка;
- В случае, когда место проведения программы находится за пределами РФ, оригиналы документов несовершеннолетних участников программы, указанные в приложениях к договору, находятся у руководителей групп или вожатых и возвращаются участникам программы перед прохождением таможни в аэропорту по возвращению в Москву, встречающим на вокзале либо в месте окончания программы. Указанные документы считаются возвращенными ЗАКАЗЧИКУ в полном объеме в случае, если от ЗАКАЗЧИКА не поступило заявления в течение 1 рабочего дня после окончания совершения программы.

2.3.4. В письменном виде довести до сведения ИСПОЛНИТЕЛЯ информацию об обстоятельствах, препятствующих (осложняющих) возможность использования бронированных услуг, к которым относятся:

- различного рода заболевания несовершеннолетних участников программы и связанные с ними медицинские противопоказания (в том числе применительно к различным видам передвижения, смене климатических условий, особенностям национальной кухни, и т.п.). ЗАКАЗЧИК обязан сообщить о необходимости принятия несовершеннолетним участником программы лекарственных средств. В случае если ЗАКАЗЧИК предоставил недостоверные сведения о здоровье несовершеннолетнего участника программы, вследствие чего произошло ухудшение здоровья самого участника программы и других детей, ответственность перед родителями пострадавших детей несет ЗАКАЗЧИК.

- установленный визовый режим между страной выезда и страной, гражданином которой является участник программы, в случае если он не является российским гражданином;

- необходимость получения специальных разрешений или согласований от третьих лиц или компетентных органов;

- передать ИСПОЛНИТЕЛЮ достоверные и полные сведения, касающиеся состояния здоровья детей, а также иные сведения, необходимые для налаживания нормального отдыха, прохождения спортивно - оздоровительных и обучающих мероприятий;

- иные обстоятельства, которые могут воспрепятствовать совершению путешествия (наличие второго гражданства, временных паспортов и пр.).

2.3.5. Ознакомиться с условиями настоящего Договора и порядком работы ИСПОЛНИТЕЛЯ, а также правилами выезда/выезда в зарубежные страны, в том числе и для детей моложе 18 лет, в том числе знать и довести до сведения несовершеннолетнего правила поведения, проезда, особенности пребывания в местах пребывания, необходимости соблюдать законодательство страны пребывания, в том числе:

ЗАКАЗЧИК _____

ИСПОЛНИТЕЛЬ _____

- о необходимости соблюдать правила перевозки пассажиров, ручной клади и багажа, установленные договором с перевозчиком, а также транспортными уставами, кодексами и соответствующими подзаконными актами;
- о необходимости соблюдать законодательство места проведения программы, уважать его социальное устройство, обычаи, традиции, религиозные верования;
- о необходимости соблюдать во время программы досуга правила личной безопасности;
- о необходимости относиться к имуществу третьих лиц с надлежащей заботливостью и осмотрительностью, соблюдать установленные третьими лицами правила пользования таким имуществом, не причинять вреда имуществу третьих лиц. ЗАКАЗЧИК предупреждается о возможности взимания в ряде случаев залога/депозита исполнителем услуги. Указанные денежные средства являются гарантией компенсации месту размещения причиненного участником программы ущерба. При отсутствии претензий к участнику программы, указанные денежные средства возвращаются в полном объеме. Размер депозита устанавливает исполнитель услуги;
- о недопустимости покидать самовольно/самостоятельно место отдыха, за исключением случаев выезда ребенка из лагеря с родителем/законным представителем на основании надлежащим образом оформленного заявления.

ЗАКАЗЧИК несет ответственность перед ИСПОЛНИТЕЛЕМ и третьими лицами за несоблюдение несовершеннолетним участником программы указанных в настоящем Договоре и приложениях к нему и возмещает ИСПОЛНИТЕЛЮ расходы, возникшее в связи с несоблюдением несовершеннолетним участником программы данных правил.

2.3.6. Обеспечить несовершеннолетнего участника программы личными вещами в объеме, предусмотренном Правилами пребывания, а также иными вещами, обычно необходимыми для участия в программах такого рода.

2.3.7. Возмещать в полном объеме материальный ущерб, причиненный, как имуществу ИСПОЛНИТЕЛЯ (в том числе исполнителя услуги), так и имуществу третьих лиц, находящихся на территории исполнителя услуги, действиями несовершеннолетних детей. При подписании настоящего Договора ЗАКАЗЧИК уведомлен об ответственности в случае нарушения указанных правил и норм, а также предупрежден о необходимости возмещения расходов по досрочному возвращению несовершеннолетних участников на родину в случае такой необходимости.

2.3.8. Своевременно прибыть и обеспечить прибытие несовершеннолетних участников программы к установленному ИСПОЛНИТЕЛЕМ месту начала программы в соответствии с приложениями к настоящему Договору. Неявка ЗАКАЗЧИКА или несовершеннолетних участников программы к месту начала программы по любым причинам приравнивается к отказу ЗАКАЗЧИКА от исполнения Договора. Изменение сроков программы возможно только по предварительному письменному согласованию с ИСПОЛНИТЕЛЕМ, при отсутствии которого ИСПОЛНИТЕЛЬ вправе отказать участникам программы в участии в мероприятиях программы и предоставлении сопутствующих услуг.

2.3.9. Встретить несовершеннолетнего участника программы в указанном ИСПОЛНИТЕЛЕМ месте окончания программы. Накануне даты окончания программы ЗАКАЗЧИК обязан связаться с ИСПОЛНИТЕЛЕМ и уточнить время прибытия несовершеннолетнего участника программы, место встречи и т.д. Несовершеннолетние участники программы не вправе самовольно покинуть место окончания программы, о чем ЗАКАЗЧИК обязан их проинформировать. При отсутствии ЗАКАЗЧИКА в месте окончания программы ИСПОЛНИТЕЛЬ предпримет попытки связаться с ЗАКАЗЧИКОМ по указанным им телефонам. В случае отсутствия ЗАКАЗЧИКА в месте окончания программы, ИСПОЛНИТЕЛЬ вправе передать несовершеннолетнего участника программы на временное содержание в органы внутренних дел для несовершеннолетних до прибытия ЗАКАЗЧИКА или его законного представителя.

2.3.10. ЗАКАЗЧИК обязуется по окончании выполнения услуг (поручения) получить документы, необходимые для осуществления поездки (турпакет) в офисе ИСПОЛНИТЕЛЯ (по электронной почте) с 10.00 до 18.00 или в согласованное сторонами время. Ответственность за неполучение турпакета в установленные сроки несет ЗАКАЗЧИК. Срок получения документов составляет от 3-х недель до 1 дня до начала поездки. ЗАКАЗЧИК выражает согласие, что в день отъезда документы могут быть выданы в аэропорту отбытия, на ж/д вокзале или ином согласованном сторонами месте менее чем за 24 часа до поездки.

2.3.11. ЗАКАЗЧИК обязуется при получении документов для поездки, проверить указанные документы и известить ИСПОЛНИТЕЛЯ без промедления об обнаруженных в документах недостатках. Накануне поездки уточнять у ИСПОЛНИТЕЛЯ место и время вылета/выезда.

2.3.12. ЗАКАЗЧИК гарантирует использование визы только в туристических целях, а также возвращение несовершеннолетнего в страну проживания после окончания поездки и в случае принудительной депортации самостоятельно оплатить все расходы.

2.3.13. При возникновении претензий к качеству услуг и возникновении конфликтных ситуаций во время путешествия ЗАКАЗЧИК обязан незамедлительно (в течение 48 часов) сообщить о них ИСПОЛНИТЕЛЮ и исполнителю услуги по рабочим телефонам или вне рабочего графика ИСПОЛНИТЕЛЯ по экстренному телефону для их оперативного устранения.

2.4. ЗАКАЗЧИК имеет право:

2.4.1. Отобразить существенные для него условия оказания услуг в Приложении №1 к настоящему Договору. В противном случае замена какой-либо услуги на аналогичную или услугу более высокого качества не является нарушением условий Договора со стороны ИСПОЛНИТЕЛЯ.

2.4.2. В период проведения детского отдыха получать от ИСПОЛНИТЕЛЯ информацию о состоянии здоровья несовершеннолетнего участника.

2.4.3. Получать необходимые консультации по вопросам, касающимся особенностей коллективного детского отдыха.

2.4.4. Расторгнуть настоящий Договор, а также изменить комплектацию услуг (согласно п. 4 настоящего Договора).

2.4.5. В случаях неисполнения или ненадлежащего исполнения туроператором обязательств по Договору ЗАКАЗЧИК вправе в пределах суммы финансового обеспечения предъявить письменное требование о выплате страхового возмещения или об уплате денежной суммы непосредственно организации, предоставившей финансовое обеспечение (Приложение №2). ЗАКАЗЧИК также имеет право обратиться за оказанием экстренной помощи в Ассоциацию «Объединение туроператоров в сфере выездного туризма «ТУРПОМОЩЬ» (п. 7.9. Договора).

3. УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

3.1. Предварительная стоимость туристских услуг определяется сторонами на момент заключения Договора в Подтверждении бронирования (Приложение № 1) и, в случае ее изменения, окончательно фиксируется после получения подтверждения бронирования услуг.

ЗАКАЗЧИК _____

ИСПОЛНИТЕЛЬ _____

3.2. ЗАКАЗЧИК обязан оплатить 100% стоимости услуг в момент заключения настоящего Договора, либо в сроки, указанные в Приложении № 1. В состав стоимости услуг входит услуга ИСПОЛНИТЕЛЯ по поиску и бронированию услуг, которая составляет 500 рублей.

3.3. Для осуществления бронирования ЗАКАЗЧИК по согласованию сторон может вносить предоплату согласно Приложению № 1. ИСПОЛНИТЕЛЬ производит бронирование услуг на основании данных, указанных в Приложении № 1. Срок подтверждения бронирования (в офисе ИСПОЛНИТЕЛЯ либо по телефону) в устной или письменной формах по всем услугам при любых формах оплаты равен трем рабочим дням, если иное не оговорено Сторонами. Предоплата учитывается при окончательном расчете.

3.4. Оплата производится в рублях, как наличными, так и по безналичному расчету.

3.5. В случае безналичной оплаты, ИСПОЛНИТЕЛЕМ выписывается счет на сумму стоимости услуг.

3.6. Туристские услуги считаются оплаченными с момента поступления платежа на счет или в кассу ИСПОЛНИТЕЛЯ.

4. УСЛОВИЯ ИЗМЕНЕНИЯ, РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

4.1. Договор может быть досрочно изменен, расторгнут:

4.1.1. По взаимному соглашению сторон.

4.1.2. При не предоставлении ЗАКАЗЧИКОМ в установленный Договором (и приложениями к нему) срок после подтверждения бронирования документов или денежных средств, необходимых для выполнения настоящего Договора. Непредставление указанных документов и средств лишает ИСПОЛНИТЕЛЯ возможности выполнять настоящий Договор. Бремя последствий за отказ от исполнения обязательств по Договору несет ЗАКАЗЧИК (в этом случае взаиморасчет между сторонами производится по правилам аннуляции услуг).

4.1.3. По инициативе ЗАКАЗЧИКА (перебронирование, аннуляция услуг полностью или части), а также при не получении ЗАКАЗЧИКОМ (туристами) въездной визы в страну временного пребывания. В этом случае ЗАКАЗЧИК обязан оплатить выполненные ИСПОЛНИТЕЛЕМ работы и возместить его фактические затраты, причиненные расторжением настоящего Договора, которые в зависимости от сроков аннуляции могут составлять до 100%, в соответствии с контрактами контрагентов (исполнителей услуг). При расторжении настоящего Договора по инициативе ЗАКАЗЧИКА, последний дополнительно (вне зависимости от компенсации фактически понесенных расходов) оплачивает (компенсирует) стоимость услуг ИСПОЛНИТЕЛЯ по поиску, подбору и бронированию туристских услуг, которая составляет 500 рублей.

4.1.4. *Примечание: Размер фактических расходов (суммы, уплачиваемые в соответствии с договором поставщику услуги, суммы, уплачиваемые за информационные и консультационные услуги, иные платежи, невозмещаемые налоги, вознаграждения, уплачиваемые посреднической организации и пр.) определяется в каждом конкретном случае. В состав фактических расходов входят также организационно-хозяйственные расходы ИСПОЛНИТЕЛЯ (аренда офиса, заработная плата сотрудников, использование средств связи и пр.), курьерские расходы, удержания со стороны контрагентов, консульские, страховые сборы и др.*

4.1.5. *В «высокий» сезон размер фактических затрат может увеличиваться.*

Примечание: Под высоким сезоном понимается праздничный, канicularный период, период повышения цен, а также время массового сезонного спроса для каждого из направлений в отдельности, с учетом особенностей туристского рынка страны пребывания.

4.2. Каждая из сторон также вправе потребовать изменения или расторжения Договора о реализации туристских услуг в связи с существенным изменением обстоятельств, из которых исходили стороны при заключении Договора.

4.2.1. К существенным изменениям обстоятельств относятся ухудшение условий путешествия, указанных в Договоре и туристской путевке; изменение сроков совершения путешествия; невозможность совершения туристом поездки по не зависящим от него обстоятельствам (болезнь туриста, отказ в выдаче визы и другие обстоятельства).

Сторона информирует об этом другую сторону не позднее 5 дней после наступления таких обстоятельств. В этом случае Стороны вправе внести изменения в Договор, а если это не возможно, ЗАКАЗЧИК вправе потребовать возвращения стоимости услуг за вычетом фактически понесенных ИСПОЛНИТЕЛЕМ расходов.

4.2.2. В случае непредвиденного роста транспортных тарифов (более чем на 5% от действующих на момент заключения договора) и (или) при введении новых или повышении действующих налогов и сборов и (или) при резком изменении курса национальных валют (более чем на 5% по сравнению с действующими на момент заключения Договора), в том числе при наступлении указанных обстоятельств после полной оплаты ЗАКАЗЧИКОМ Договора - производится перерасчет стоимости туристских услуг с доплатой ЗАКАЗЧИКОМ разницы в цене услуг. ЗАКАЗЧИК, не согласившийся с изменением цены, вправе отказаться от Договора при условии оплаты ИСПОЛНИТЕЛЮ фактически понесенных им расходов.

4.3. Если ЗАКАЗЧИК желает изменить условия ранее заказанных услуг, в том числе, дату вылета или гостиницу (отель), то прежнее бронирование (Приложение №1) считается аннулированным, а ЗАКАЗЧИК должен сделать новый заказ на бронирование. Любое изменение ранее заявленного бронирования считается отказом от брони по правилам п. 4.1 настоящего Договора.

4.4. Изменение и расторжение настоящего Договора производится в письменном виде. Дата изменения условий Договора, расторжения Договора, аннуляции бронирования определяется на момент поступления к ИСПОЛНИТЕЛЮ письменного заявления ЗАКАЗЧИКА, с 10.00 до 18.00 текущего рабочего дня.

4.5. Не являются основанием для возврата оплаты неприбытие ЗАКАЗЧИКА к месту отдыха, досрочный выезд с места отдыха, не прохождение ЗАКАЗЧИКОМ границы в результате нарушения таможенных или иных правил. Не подлежит компенсации отказ ЗАКАЗЧИКА (несовершеннолетних участников) от плановых услуг по месту отдыха (питания, проживания, экскурсионного обслуживания и др.) или неполучение этих услуг по инициативе ЗАКАЗЧИКА.

4.6. Возврат внесенных денежных средств может быть произведен как ЗАКАЗЧИКУ, так и лицу, представляющему ЗАКАЗЧИКА, при наличии у последнего документов, подтверждающих его полномочия (доверенности, оформленной в соответствии с требованиями законодательства РФ).

5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

5.1. ИСПОЛНИТЕЛЬ несет ответственность:

5.1.1. За выполнение принятых на себя обязательств только при полной оплате услуг ЗАКАЗЧИКОМ;

5.1.2. За надлежащее бронирование, своевременную оплату услуг исполнителям услуг, третьим лицам;

ЗАКАЗЧИК _____

ИСПОЛНИТЕЛЬ _____

5.1.3. ИСПОЛНИТЕЛЬ отвечает за действия (бездействие) третьих лиц, если федеральными законами и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации не установлено, что ответственность несет третье лицо.

5.2. ИСПОЛНИТЕЛЬ не несет ответственность:

5.2.1. За отказ консульских/посольских органов в выдаче визы/ задержке в выдаче визы;

5.2.2. За услуги, не включенные в состав оплаченного комплекса услуг и приобретенные ЗАКАЗЧИКОМ или несовершеннолетним участником самостоятельно. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения таких услуг, их стоимость и вызванные этим расходы ЗАКАЗЧИКА ИСПОЛНИТЕЛЬ не возмещает;

5.2.3. За правильность оформления заграничных паспортов ЗАКАЗЧИКА и/или несовершеннолетнего участника, а также указанных дополнительных данных;

5.2.4. За неявку или опоздания на регистрацию в порт отправления, к месту сбора группы;

5.2.5. По проблемам, возникающим при прохождении паспортного и таможенного контроля;

5.2.6. В случае замены воздушного судна (иного транспортного средства), задержки или отмены рейса (изменение начала перевозки) по вине перевозчика и связанным с этим последствиям;

5.2.7. В случае утраты или кражи личных вещей (багажа) ЗАКАЗЧИКА.

5.2.8. В случае нарушения ЗАКАЗЧИКОМ, несовершеннолетним участником положений настоящего Договора, а также законов РФ, страны пребывания;

5.2.9. В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы (погодные условия, стихийные бедствия, забастовки, военные действия, экологические нарушения);

5.2.10. В случае изменения программы поездки не по вине ИСПОЛНИТЕЛЯ;

5.2.11. ИСПОЛНИТЕЛЬ не несет ответственность за сохранность личных вещей и багажа несовершеннолетних участников программы. ЗАКАЗЧИК обязуется донести до всех участников программы информацию о необходимости самостоятельно обеспечивать сохранность своего имущества.

5.2.12. ИСПОЛНИТЕЛЬ не несет ответственность за ухудшение состояния здоровья несовершеннолетних участников программы в случае обострения хронических заболеваний, если несовершеннолетний участник программы выезжает в не специализированный санаторий.

5.3. В случаях, установленных законодательством РФ или Договором, ответственность за жизнь и здоровье несовершеннолетних участников программы в составе групп, сформированных ИСПОЛНИТЕЛЕМ, несут руководители выезжающих групп (сопровождающие). ИСПОЛНИТЕЛЬ и руководители групп (сопровождающие) не несут ответственности за жизнь и здоровье несовершеннолетних участников программы в случае нарушения ими правил поведения, установленных приложениями к Договору.

5.4. В случае, если настоящим Договором предусмотрены услуги по размещению участников программы, исполнитель услуги (лагерь, центр отдыха и т.д.) несет ответственность за их жизнь и здоровье в период нахождения на данной территории. В случае, если настоящим Договором предусмотрены мероприятия вне места размещения (лагерь, центр отдыха и т.д.), а также, если Договором не предусмотрены услуги по размещению, ответственность за жизнь и здоровье несовершеннолетнего участника программы несет сопровождающий. Во время проезда к месту проведения программы (в лагерь) и обратно, ответственность за жизнь и здоровье участников программы в указанный период несет сопровождающий (руководитель группы).

5.5. В случае необходимости принятия несовершеннолетним участником программы лекарственных средств ЗАКАЗЧИК самостоятельно и под свою ответственность обеспечивает несовершеннолетнего участника программы необходимыми лекарственными препаратами путем передачи необходимых лекарственных средств сопровождающему (руководителю группы). ИСПОЛНИТЕЛЬ не несет ответственности за последствия непринятия или ненадлежащего принятия несовершеннолетним участником программы лекарственных средств.

5.6. ЗАКАЗЧИК несет ответственность и обязан возмещать в полном объеме материальный ущерб, причиненный, как имуществу ИСПОЛНИТЕЛЯ (в том числе исполнителя услуги), так и имуществу третьих лиц, находящихся на территории исполнителя услуги, действиями несовершеннолетних детей. При подписании настоящего Договора ЗАКАЗЧИК уведомлен об ответственности в случае нарушения указанных правил и норм, а также предупрежден о необходимости возмещения расходов по досрочному возвращению несовершеннолетних участников на родину в случае такой необходимости за счет ЗАКАЗЧИКА.

5.7. ЗАКАЗЧИК несет ответственность за достоверность сведений, указанных в загранпаспорте и в документах, необходимых для въезда/выезда из РФ, за своевременную подачу документов, оплату услуг, а также за исполнение своих обязательств по Договору.

5.8. ЗАКАЗЧИК представляет интересы всех лиц, указанных в Приложении № 1 к настоящему Договору, и несет ответственность перед ИСПОЛНИТЕЛЕМ за своевременную полную оплату услуг, а также в случае отказа от поездки.

5.9. Стороны не отвечают за решения официальных российских или иностранных организаций, если эти решения не были вызваны виновными действиями сторон настоящего Договора.

6. ТРАНСПОРТНЫЕ, СТРАХОВЫЕ, ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ

6.1. Проездные документы в соответствии со ст. 786 ГК РФ являются самостоятельными договорами перевозки пассажиров, права и обязанности по которым возникают непосредственно у перевозчика и пассажира.

6.2. ИСПОЛНИТЕЛЬ от имени и по поручению ЗАКАЗЧИКА заключает договор перевозки между ЗАКАЗЧИКОМ (несовершеннолетними участниками) и перевозчиком путем приобретения билета (-ов) на условиях, по маршруту и в количестве, указанных в Приложении № 1 к настоящему Договору.

6.3. ИСПОЛНИТЕЛЬ не является стороной при заключении указанного договора, не несет ответственность, вытекающую из данного договора.

6.4. ИСПОЛНИТЕЛЬ предупреждает ЗАКАЗЧИКА о необходимости явиться в аэропорт за 3 часа до вылета самолета, на вокзал - за 40 минут до отправления поезда, заблаговременно осуществлять посадку на все виды транспорта.

6.5. При наличии поручения на приобретение билетов на стыковочный рейс, ИСПОЛНИТЕЛЬ осуществляет бронирование с минимально возможным временем стыковки, исходя из наличия билетов в системе бронирования.

6.6. Аннуляция (изменение даты вылета, выезда), возврат авиа-, ж/д билетов производится в соответствии с Правилами перевозчика. Согласно Правилам перевозчика билеты на чартерные и некоторые категории регулярных рейсов обмену и возврату не подлежат, возврат их стоимости не производится.

6.7. ИСПОЛНИТЕЛЬ по поручению ЗАКАЗЧИКА заключает договор страхования путем оформления страхового полиса.

ЗАКАЗЧИК _____

ИСПОЛНИТЕЛЬ _____

Страховой полис является самостоятельным договором между ЗАКАЗЧИКОМ (указанными им лицами) и Страховщиком.

6.7.1. ИСПОЛНИТЕЛЬ информирует ЗАКАЗЧИКА о возможности добровольного страхования от невыезда в случае срыва поездки (страховые случаи, напр. отказ в выдаче визы, внезапная госпитализация, смерть близкого родственника, вызов в суд, досрочное возвращение и др.), а также о возможности приобретения страховки при занятиях экстремальными видами спорта.

6.7.2. В случае отказа ЗАКАЗЧИКА от медицинского страхования, страхования от невыезда, страховки при занятиях экстремальными видами спорта, ЗАКАЗЧИК дополнительно указывает в Приложении к настоящему Договору "От всех видов страхования отказываюсь" и ставит свою подпись. Тем самым ЗАКАЗЧИК, в полном объеме принимает на себя все финансовые риски, которые могут возникнуть в связи с отменой моей поездки за границу или изменением сроков пребывания за границей, в том числе: из-за отказа в получении въездной визы в страну пребывания, из-за внезапного расстройства здоровья, из-за повреждения или гибели имущества, по другим причинам, не зависящим от ИСПОЛНИТЕЛЯ.

6.8. ИСПОЛНИТЕЛЬ при необходимости оформления въездной визы, оказывает посреднические услуги по подготовке документов туриста для подачи документов в консульство иностранного государства (визовый центр) с целью получения ЗАКАЗЧИКОМ (несовершеннолетними участниками) виз в страну (место) временного пребывания.

6.8.1. Виза – это подтверждение разрешения иностранного государства на въезд гражданина в страну. ИСПОЛНИТЕЛЬ не имеет возможности влиять на решение, принимаемое суверенным государством, а лишь оказывает содействие в подготовке необходимых документов для подачи в консульство иностранного государства (визовый центр) и не несет ответственность за отказ в выдаче визы. Решение о выдаче визы принимает посольство/консульство иностранного государства. Ответственность за отказ в получении (просрочку в получении) въездной визы, а также финансовые последствия вследствие аннуляции забронированных и оплаченных услуг несет ЗАКАЗЧИК. Бронируя услуги и передавая документы для получения визы, ЗАКАЗЧИК осознает указанные риски.

7. УВЕДОМЛЕНИЯ

7.1. ЗАКАЗЧИК уведомлен о правилах безопасности туристско-экскурсионного обслуживания (в том числе о необходимости соблюдении правил личной безопасности, о необходимости хранения денежных средств и иного имущества в сейфе или камере хранения отеля), валютных, таможенных, пограничных, медицинских, санитарно-эпидемиологических правилах, о правилах поведения во время поездки, в том числе о необходимости уважения местных традиций и обычаев, бережном отношении к культурному наследию и окружающей среде, и иных правилах, о времени и месте сбора группы, расчетном часе заселения в отель и выселения из отеля, о требованиях, предъявляемых компетентными органами к въездным/выездным документам (перечень документов, необходимых для получения въездной визы, на руки выдан), о возможных трудностях и опасностях, связанных с незнанием основного языка общения страны пребывания.

7.2. ЗАКАЗЧИК ознакомлен о месте нахождения, почтовых адресах и номерах контактных телефонов органов государственной власти РФ, дипломатических представительств и консульских учреждений РФ, находящихся в стране временного пребывания. ЗАКАЗЧИК осведомлен, что он может обратиться в Консульство РФ, к исполнителю услуги в случае возникновения чрезвычайных ситуаций или иных обстоятельств.

7.3. ЗАКАЗЧИК ознакомлен с возможными трудностями в получении въездной визы, с описанием и изображением места размещения, с условиями проживания и питания, с состоянием природной среды в месте отдыха и со спецификой погодных условий в период поездки, о порядке предоставления экскурсий, с условиями бронирования, страхования, аннуляции перевозки и наземного обслуживания.

7.4. ИСПОЛНИТЕЛЬ информирует ЗАКАЗЧИКА, что категория отеля является условной и соответствует классификации, принятой в стране пребывания (или установленной исполнителем услуги). ИСПОЛНИТЕЛЬ использует места размещения на основании договоров, заключенных с контрагентами. Информация о местах размещения и их описание базируется на сведениях, опубликованных на официальных сайтах, рекламных носителях, в том числе предоставленной самими местами размещения.

7.5. ЗАКАЗЧИК осведомлен, что авиакомпания обязана предоставить пассажиру при задержке рейса более 2-х часов прохладительные напитки, комнату матери и ребенка, при задержке более 4-х часов – горячие напитки, и далее каждые 6 часов, при ожидании более 8-ми часов – размещение в гостинице. ЗАКАЗЧИК согласен и уполномочивает ИСПОЛНИТЕЛЯ, если авиакомпания или иной перевозчик не сможет надлежащим образом исполнить договор перевозки, то ИСПОЛНИТЕЛЬ имеет право организовать перевозку с изменением условий, в том числе, в другое время и/или посредством другой авиакомпании. При этом ЗАКАЗЧИК поручает ИСПОЛНИТЕЛЮ осуществить за счет и от имени ЗАКАЗЧИКА все необходимые действия для исполнения договора перевозки с измененными условиями в интересах ЗАКАЗЧИКА с целью продолжить поездку или осуществить возврат в РФ.

7.6. Перед подписанием настоящего Договора ЗАКАЗЧИК подтверждает, что ознакомлен с заказываемыми услугами и всей предусмотренной законодательством информацией, согласно п. 2.1.3. настоящего Договора, а также с условиями контрактов с контрагентами (размером фактически понесенных затрат при аннуляции), и обязуется ознакомить с данной информацией также лиц, в пользу которых заключается настоящий Договор. ЗАКАЗЧИК осведомлен и согласен, что услуги, заказываемые у ИСПОЛНИТЕЛЯ в рамках настоящего Договора, могут быть оказаны ЗАКАЗЧИКУ только в случае полной их оплаты, ввиду необходимости оплаты данных услуг поставщикам, а также по причине невозможности предоставить услугу по частям (в части).

7.7. ЗАКАЗЧИК предупрежден и согласен с тем, что ИСПОЛНИТЕЛЬ вправе отказать несовершеннолетнему участнику программы в участии в мероприятиях и предоставлении услуг без возврата уплаченных по Договору средств в случае обнаружения у него следующих медицинских противопоказаний, влекущих невозможность участия в программе в детском коллективе:

- Все заболевания в остром периоде.
- Все хронические заболевания, требующие санаторного лечения.
- Инфекционные заболевания до окончания срока изоляции.
- Бациллоносительство (в отношении дифтерии и кишечных инфекций).
- Все заразные болезни глаз и кожи, паразитарные заболевания.
- Злокачественные новообразования.

ЗАКАЗЧИК _____

ИСПОЛНИТЕЛЬ _____

- Эпилепсия, психические заболевания, умственная отсталость (для учреждений общего типа), психопатия, патологическое развитие личности с выраженными расстройствами поведения и социальной адаптации.
- Тяжелые физические дефекты, требующие индивидуального ухода за ребенком.
- Кахексия, амилоидоз внутренних органов.
- Туберкулез легких и других органов.

7.8. ЗАКАЗЧИК уведомлен, что имеет право обратиться за оказанием экстренной помощи в Ассоциацию «Объединение туроператоров в сфере выездного туризма «ТУРПОМОЩЬ». Адрес: 101000, г. Москва, ул. Мясницкая, дом 47, Телефон: +7 (495) 981-51-49 (круглосуточно), 8-800-100-41-94 (круглосуточно), <http://www.tourpom.ru>, secretary@tourpom.ru. Порядок обращения установлен Правилами оказания экстренной помощи туристам, утвержденными постановлением Правительства РФ от 27 февраля 2013 г. № 162.

Обращение туриста должно содержать следующую информацию:

- а) фамилия, имя и отчество туриста (туристов);
- б) адрес места нахождения туриста (туристов);
- в) номер договора о реализации туристского продукта и наименование туроператора (турагента);
- г) контактная информация автора обращения;

д) обстоятельства (факты), свидетельствующие о невозможности исполнения, неисполнении или ненадлежащем исполнении туроператором обязательств по договору о реализации туристского продукта.

Решение об оказании туристу экстренной помощи или об отказе в ее оказании принимается объединением туроператоров не позднее 24 часов с момента получения объединением туроператоров обращения туриста.

7.9. ЗАКАЗЧИК удостоверяет названные поручения, ознакомление и согласие с информацией, содержащейся в пунктах 7.1 – 7.8 Договора. ЗАКАЗЧИК гарантирует отсутствие у несовершеннолетних участников программы медицинских противопоказаний для совершения поездки и несёт ответственность за несоответствие данных гарантий действительности.

8. ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

8.1. Настоящим ЗАКАЗЧИК в соответствии с Федеральным законом от 27.07.2006 года № 152-ФЗ «О персональных данных» **дает письменное согласие** считать на срок действия Договора о реализации туристского продукта переданные ИСПОЛНИТЕЛЮ персональные данные несовершеннолетних участников - общедоступными персональными данными. В интересах исполнения Договора к общедоступным персональным данным относятся только следующие:

- фамилия, имя, отчество; адрес регистрации; номер паспорта, удостоверяющего личность, сведения о дате выдачи и выдавшем паспорт органе; фамилия и имя, как они указаны в загранпаспорте; год, месяц, день рождения; пол; номер заграничного паспорта и срок его действия, все данные, переданные ИСПОЛНИТЕЛЮ для получения въездной визы. В целях исполнения Договора к общедоступным персональным данным, на обработку которых ЗАКАЗЧИК дает согласие, может иметь доступ неограниченный круг лиц.

8.2. ЗАКАЗЧИК осведомлен и согласен, что общедоступные данные могут ИСПОЛНИТЕЛЕМ и третьими лицами обрабатываться методом смешанный (в том числе автоматизированной) обработки, систематизироваться, храниться, распространяться и передаваться с использованием сети общего пользования Интернет третьим лицам, в том числе с использованием трансграничной передачи данных на территории иностранных государств, не обеспечивающих адекватной защиты прав субъектов персональных данных.

8.3. Настоящим согласием ЗАКАЗЧИК обязывает третьих лиц после окончания действия Договора или отзыва ЗАКАЗЧИКОМ настоящего согласия незамедлительно прекратить обработку персональных данных. Они должны уничтожить содержание персональных данных в информационной системе и на материальных носителях в срок, не превышающий трех рабочих дней со дня окончания срока исковой давности по Договору о реализации туристского продукта, а если для документов, содержащих персональные данные, законодательством установлен срок их хранения, то в срок, не превышающий трех рабочих дней со дня окончания срока их хранения, установленного законом. ИСПОЛНИТЕЛЬ должен обязать к данным действиям и всех третьих лиц, которым передавались персональные данные. ЗАКАЗЧИК согласен, чтобы дополнительное уведомление об этих обстоятельствах не направлялось.

8.4. ЗАКАЗЧИК обязуется в течение 3-х дней после заключения Договора предоставить от всех лиц, от имени которых им заключен (подписан) Договор о реализации туристского продукта, их письменные согласия на обработку их персональных данных, а так же на то, чтобы считать их персональные данные – открытыми персональными данными. Форма оформления письменного согласия ЗАКАЗЧИКУ вручена. Ответственность за отсутствие согласий от указанных лиц лежит на ЗАКАЗЧИКЕ.

8.5. В случае не исполнения обязательства, указанного в п.8.4. настоящего Договора, все неблагоприятные последствия, в том числе финансовые, ЗАКАЗЧИК несет самостоятельно. ИСПОЛНИТЕЛЬ освобождается от любой ответственности за исполнение обязательств по Договору перед третьими лицами, от которых не предоставлено письменное согласие на обработку их персональных данных.

8.6. Подписанием настоящего Договора ЗАКАЗЧИК выражает согласие о внесении части его персональных данных (ФИО, паспортные, контактные данные), а также соответствующих персональных данных указанных им лиц (туристов) в базу данных ИСПОЛНИТЕЛЯ с целью последующих бронирований, а также информирования о предложениях ИСПОЛНИТЕЛЯ, проводимых специальных акциях, бонусных программах.

9. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

9.1. Настоящим Договором предусматривается претензионный порядок разрешения споров. В случае возникновения претензий, связанных с качеством предоставленных услуг, ЗАКАЗЧИК обязан немедленно уведомить об этом представителя исполнителя услуги, либо ИСПОЛНИТЕЛЯ для урегулирования разногласий на месте пребывания. Претензии принимаются в письменном виде в течение 20 дней со дня окончания действия Договора, немедленно отправляются контрагентам и подлежат рассмотрению в течение 10 дней со дня их получения.

9.2. Претензии о не предоставлении (ненадлежащем предоставлении) услуги считается необоснованной, если ЗАКАЗЧИК воспользовался альтернативной услугой, предложенной ему принимающей компанией в качестве компенсации.

9.3. Все споры и разногласия между ЗАКАЗЧИКОМ и ИСПОЛНИТЕЛЕМ решаются путем переговоров, а при не

ЗАКАЗЧИК _____

ИСПОЛНИТЕЛЬ _____

достижении согласия – в суде в соответствии с действующим законодательством РФ.

9.4. Если во время действия настоящего Договора будут внесены изменения в действующее законодательство РФ, или страны временного пребывания, или страны транзитного проезда, которые делают невозможным или частично невозможным исполнение его условий, стороны в дополнительном соглашении определяют дальнейшие условия выполнения настоящего Договора.

10. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

10.1. Настоящий Договор составлен в 2-х экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу. Договор вступает в силу с момента его подписания сторонами и действует до момента получения ЗАКАЗЧИКОМ необходимых туристских документов (в офисе ИСПОЛНИТЕЛЯ или по электронной почте) для осуществления поездки.

10.2. Возможно подписание Договора, а также внесение изменений в него путем факсимильной связи, в сканированном виде по электронной почте. Стороны признают факсимильную (электронную) связь в качестве официального способа передачи информации в рамках настоящего Договора, посредством которой возможно возникновение, изменение, прекращение правоотношений между сторонами.

10.3. Стороны признают аналогом собственноручной подписи адрес электронной почты, указанный в настоящем Договоре. Стороны признают юридическую силу за документами, подписываемыми аналогом собственноручной подписи (направленные с соответствующего адреса). Стороны пришли к соглашению, что электронные адреса, телефоны, факсы, указанные в Договоре, являются официальными средствами коммуникации в рамках настоящего Договора. Сообщения, направленные указанными способами, являются надлежащим удостоверением воли отправителя. Для ИСПОЛНИТЕЛЯ — все письма с доменного имени piramidatour.ru.

10.4. Приложения и соглашения являются неотъемлемой частью настоящего Договора. Все изменения и дополнения к настоящему Договору являются действительными, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями сторон.

10.5. Данный Договор, утвержденный Приказом № 1 от 28.03.2014, находится в неизменном виде на сайте ИСПОЛНИТЕЛЯ www.piramidatour.ru

11. РЕКВИЗИТЫ

ИСПОЛНИТЕЛЬ: ООО «Туристическая фирма ПИРАМИДА-ТУР» Адрес: 125047, г. Москва, площадь Тверская застава, дом 3, офис 322 ИНН 7722161899 КПП 771001001 р/счет № 40702810226000007933 в ПАО «Ханты-Мансийский Открытие» г. Москва, к/счет № 30101810500000000297 БИК 044585297 Код по ОКОНХ 91620, код по ОКПО 18742854 Тел/факс: (495) 545-0624 мн. E-mail: ok@piramidatour.ru , Сайт: www.piramidatour.ru	ЗАКАЗЧИК: ФИО _____ _____ Адрес _____ _____ Паспорт серия _____ № _____ выдан _____ _____ Дом.Тел. _____ Раб. Тел. _____ Моб.Тел. _____ E-mail: _____
Генеральный Директор _____ Пронина Е.Л. « ____ » _____ 20__ г	Договор мною прочитан полностью, с условиями согласен. Подтверждаю наличие у меня права заключить настоящий Договор также в интересах указанных в приложении №1 лиц. _____/_____ « ____ » _____ 20__ г

ЗАКАЗЧИК _____

ИСПОЛНИТЕЛЬ _____